

★이 프로그램은 방송사 사정에 따라
비칠 수 있습니다.

KBS1

KBS2

MBC

KBC/SBS

00 KBS 뉴스광장	00 영상앨범 산스페셜 30 생방송 오늘 1~2부	⑥ 00 MBC 뉴스투데이 1~2부	00 출발 모닝와이드 1~2부
50 인간극장		⑦ 10 광주 MBC 뉴스투데이 50 MBC 아침드라마 '분홍 립스틱'	15 KBC 뉴스지금 40 출발 모닝와이드 3부
25 아침미당	00 KBS 8 아침 뉴스티임	⑧ 30 특집디큐 '미래 혁명, 넷스트 월드'	40 아침연속극 '당돌한 여자'
30 KBS 뉴스	00 르포 아름다운 귀촌 20 아침드라마 '다줄거야'	⑨ 30 기분 좋은날	20 좋은 아침
00 무언이든 물어보세요 50 TV문화 행복한 세상 55 아름다운 정원	50 여유만만	⑩ 45 MBC 뉴스	40 SBS 뉴스
55 바른말 고문말	00 지구촌 뉴스 20 드리마 스페셜 '못된 사랑'(재)	⑪ 00 일월연속극 '실망합니다'	00 SBS 생활경제 40 KBC 생활뉴스
00 KBS 뉴스 12		⑫ 00 MBC 뉴스와 경제 40 MBC 주말특별기획드라마 '신이라 불리운 사나이'(재)	00 SBS 12 뉴스 30 하늘에서 별 구(재)
00 KBS 결작선 '슬악국집 아들들'(재)	40 인간극장 스페셜 '엄마가 달린다'(재)	⑬ 40 성공의 비밀 스페셜	30 HD 다큐 흥! 우리시대 주인(재)
00 KBS 뉴스 10 TV는 사랑을 살고	10 KBS 스포츠 KEB 인비테이셔널 골프대회 1리운드	⑭ 35 공감 특별한 세상 스페셜	20 SBS 뉴스 30 2010 백화점 장애인 올림픽 하이라이트
05 환경스페셜 55 바른말 고문말		⑮ 10 키즈 사이언스 베스트	
00 KBS 오늘의 경제 10 꿈꾸 공통수호대 40 TV유치원 파니파니	10 꼬꼬마 꿈동산 40 제트 레인저(재)	⑯ 00 재능 무한대 플러스 30 슈퍼 헤리엇	00 레츠고 MBA 30 꾸러기 생활탐구
00 KBS 뉴스 5 15 동물의 세계 40 남도지오그래피	10 2TV 하이리트 비타민	⑰ 00 MBC 뉴스 20 우편집 주치의 365 35 생방송 전국시대	00 SBS 뉴스퍼레이드 15 KBC 저녁뉴스 30 전국 TOP 10 가요(재)
00 6시 내고향 55 시청자칼럼 우리시는 세상	10 리빙쇼 당신의 여섯시	⑲ 30 MBC 뉴스 50 한날	25 생방송! KBC 투데이
00 KBS 뉴스네트워크 30 쟁점토론	10 무한지대 큐	⑳ 45 일월시트콤 '지붕뚫고 하이킥'	05 시사시티 피파부파 15 일월드라마 '아내가 돌아왔다'
25 일월연속극 '비빔불여 좋은 날'	00 KBS 8 뉴스티임 25 KBS 8 뉴스티임 - 광주전남 35 스포츠 티임 50 한식 탐험대	㉑ 15 일월연속극 '실망합니다'	00 SBS 뉴스 25 KBC 8 뉴스 45 SBS 스포츠 뉴스 50 순간포착 세상에 이런일이
00 KBS 뉴스 9	55 KBS 특별기획 드라마 '주노'	㉒ 90 MBC 뉴스데스크 50 MBC 스포츠뉴스 55 새봄맞이 기축국 시리즈 1 '기적'	55 드라마 스페셜 '산부인과'
00 생로병사의 비밀 50 느티니무		㉓ 115 후 플러스	05 한법의 TV연예
00 KBS 뉴스리인 30 현장포토동행	15 해피 투게더	㉔ 00 MBC 뉴스 24 10 MBC 100분 토론	15 스포츠 투나잇 25 나이트 라인 45 토스트 월드(재)
15 KBS 뉴스 25 스포츠 스포츠 35 KBS 특선 '장벽을 넘는 사람들'	25 생방송 세계는 지금 45 한국 한국인		

EBS

06:00 세계의 교육현장 '캐나다의 교육'	09:40 꼬마돼지 위블리 15:10 최치폭파 처깅던 19:10 오디네 침으로 오세요
06:40 세계테이거행	09:50 밀리의 뒤집죽적 동화여행 15:20 방귀대장 뚱뚱이(재)
07:10 사이사이 꿩방(1)	10:00 EBS 10시 뉴스 15:35 뽀로로와 노래해요(재)
07:20 안젤리나 밸레리나	10:10 60분 -부모- 15:40 호기심 대장 포코요
07:35 강철수염과 계으로 동네	11:00 최고의 요리비결 15:50 꼬마돼지 위블리(재)
08:00 사이사이 꿩방(2)	11:30 생방송 TV입학사정관 16:00 사이사이 꿩방(6)
08:10 딩동댕 유치원	12:20 TV생성대학 16:10 딩동댕 유치원(재)
08:30 키득기득 실험실	16:30 꼬마 지동차 봉봉 21:30 한류기행 「장총」
08:40 아기공룡 버디	16:50 키득기득 실험실(재) 21:50 딕터리밍
08:55 뽀로로와 노래해요	17:00 사이사이 꿩방(7) 22:40 국한집
09:00 사이사이 꿩방(3)	17:10 민능수리공 매니 23:10 하나님인 지역
09:10 알쏭달쏭 호기심 마을	17:35 밀리의 뒤집죽적 동화여행(재) 20:00 세계의 교육현장
09:25 방귀대장 뚱뚱이	17:45 강철수염과 계으로 동네(재) 20:30 자손채널 e(재)
13:10 사이사이 꿩방(5)	18:10 생방송 톡! 톡! 보니하니 00:40 EBS 스페셜스 공감

EBS플러스1

EBS플러스2

04:10 EBS 수능특강선택-고3 '윤리'	08:00 주택관리사 시험대비강좌 '수학(상)(재)'<수학(하)(재)'
05:00 EBS 탐스런 '윤리'	14:30 경기고시 강좌 '수학(하)(재)'<수학(상)(재)'
06:00 EBS 포스 '현대문화'	15:20 EBS 탐스런 '윤리'(재) 16:10 「지구과학 I」(재)
07:00 " " '직분과 통계'	17:00 EBS 수능특강 선택-고3 '윤리'(재)
07:50 EBS 기본과 특별한 '수학(상)'	18:00 EBS 포스 '현대문화'(재) 19:00 " " '직분과 통계'(재)
08:40 " " '수학(하)'	20:00 EBS 수능특강 선택-고3 '지구과학 I'(재)
09:30 EBS 수능특강 외국어영역	21:00 EBS 내신 6급 '생활'
10:00 세계의 교육현장	21:00 EBS 내신 6급 '생활'
10:30 생방송 교육현장	22:00 길이만든 사회탐구 '윤리'
11:30 EBS 수능특강 외국어영역	22:40 EBS 뉴스
12:00 EBS 내신 6급 '수학(상)'	23:00 EBS 수능특강 선택-고3 '윤리'(재)
12:50 " " '수학(하)'	23:00 EBS 수능특강 '외국어영역'(재)
13:40 EBS 기본과 특별한 '수학(하)'	14:30 Yo! Yo! PLAYTIME 2

굿모닝 잉글리쉬

오하요우 니흔고

니하오 층구워

한자 이야기

Stop flipping channels with the remote

리모콘으로 채널을 훌훌 바꾸지 마세요

A : Honey, stop flipping channels with the remote.

B : But, I want to see what all is on.

A : Look in the TV Guide.

B : But, I like to flip through and see.

A : 여보, 리모콘으로 채널을 훌훌 바꾸지 말아요.

B : 하지만, 난 다른 곳에서 무엇을 방영하는지 보고 싶은데.

A : TV 가이드를 보세요.

B : 그러나, 난 쑥쑥 넘기면서 보는 것을 좋아하거든.

* flip (through) : ~을 훌훌 넘기다

* the remote : 리모콘

* be on ~ = ~이 상영되다, 방영되다

どんなスポーツが好きですか

어떤 스포츠가 좋습니까?

A : 金さんはどんなスポーツが好きですか。

B : サフインが好きです。あした一緒に(いっしょ)にやり

ましょうか。

A : でも、難(むずか)しくありませんか。

B : 大丈夫(だいじょうぶ)ですよ。

A : 김씨는 어떤 스포츠가 좋습니까?

B : 서핑이 좋습니다. 내일 같이 할까요?

A : 하지만, 어렵지 않습니까?

B : 괜찮습니다.

A : 一緒に(いっしょ)に： 함께

B : 大丈夫(だいじょうぶ) : 괜찮다.

跨上 麻将

인터넷 쇼핑

A : 這些時間忙得沒有時間上街逛逛的嘛。

B : 我最近忙得要死都沒時間去逛街了。

A : 那就试试网上购物吧。

B : 网上购物很方便的。

A : 你是在网上买东西吗？

B : 是的，我最近都在网上买东西。

A : 喜欢吃泡菜吗？

B : 是的，我最喜欢泡菜了。

A : 你经常去韩国吗？

B : 不常去，但有时会去。

응대여류(應對如流)는 등대하는 말이 매우 유장하거나 사물의 처리가 매우 신속함을 이르는 말이다.

남조(南朝) 때의 서면(徐勉)이라는 사람은 어려서 아버지를 잃어 가난했으나 배우기를 뜻시 좋아하였다. 그는 관직에 있으면서 한 번도 자기의 직권을 남용하지 않았다. 늘 부하들의 수고를 위로하고 공로 또한 모두 그들에게로 돌렸다. 항상 서면이 집무하는 책상은 공문으로 넘쳤으며, 외증에 손님이 방문하더라도 여유를 잊지 않고 늘 물 흐르듯 자연스럽게 응대했다.

[출전]『남사(南史)』

※ 급수 : 한자능력검정 준4급, 6급, 준4급, 5급

거장들의 드라마가 온다

김수현 작가 SBS '인생은...'·이병훈 PD MBC '동이'



김수현(67) 작가와 이병훈(66) PD, 두 거장이 돌아온다. 봄을 맞아 안방극장에 새로운 드라마가 있다. 김수현 작가와 이병훈 PD의 작품도 여기에 가세한다.

김수현 작가는 20일 첫선을 보이는 SBS TV 주말 특별기획 '인생은 아름다워'를 통해, 이병훈 PD는 22일 시작하는 MBC TV 창사 49주년 특별기획 드라마 '동이'를 통해 나란히 시청자를 만난다.

두 작품 모두 5부작 이상의 흐름이 긴 연속극으로, 김 작가와 이 PD는 2008년 막을 내린 KBS 2TV '엄마가 빨았다'와 MBC TV '이산' 이후 나란히 2년 만에 복귀하는 것이다.

김 작가는 '인생은 아름다워'의 기획 의도에서 막장 드라마에 대한 반감으로 걱정한 드라마를 기획했다며 "가화만사성(家和萬事成), 무슨 말이 더 필요할까. 국가와 사회의 근간은 건강한 가족의 화목에 있음을 그리고자 한다"고 말했다.

한효주가 훗날 숙빈 최씨가 되는 동이를 연기하고, 지진희가 숙종, 이소연이 장희빈, 박하선이 인현왕후

를 각각 맡았다. 또 배수빈은 평생 동이를 바라보고 사는 지하단계 '검개(劍契)'의 핵심 요원 차천수로 캐스팅됐다. '동이'는 조선 21대 임금인 영조의 생모이자 19대 숙종의 후궁이었던 천민 출신 숙빈 최씨의 파란만장한 인생과 아들 영조의 극적인 성장 과정을 다룬다.

제작진은 "조선 역사상 처음으로 궁중 최하층 무수리 신분에서 내명부 최고의 품계에 오른 숙빈 최씨가 삶과 죽음이 교차하는 붕당 정치의 와중에 슬기롭게 처신하는 모습, 사랑과 채찍으로 아들을 무서운 교육시키 왕재로 키우고 마침내 보위에 오르게 하는 과정을 그린다"고 밝혔다.

한효주가 훗날 숙빈 최씨가 되는 동이를 연기하고, 지진희가 숙종, 이소연